**НАРҬДЫРРА АҲӘААҚӘА**

Нарҭаа репос адунеитә культура иахәҭаку баҟа дуӡӡоуп. Уи рыдукылар ҟалоит «Махабхарата», «Нибелунгаа ирызку ашәақәа», «Илиада», «Калевала», Гильгамеш изку аепос уҳәа реиҧш иҟоу, еицырдыруа ижәытәӡоу ҿырҳәалатәи адунеитә шедеврқәа. Аҧсуа жәлар рҿы еиҧш, нарҭаа репос уҧылоит иара убас Кавказ ашьхаруа жәларқәа жәпакы рҿы. Уахь иаҵанакуеит: абазаа, аубыхқәа, адыгаа, ауаҧсаа, аҟарачқәа, абалҟарцәа, ачеченцәа, аингәышцәа уҳәа егьырҭгьы.

Аҧсуа фольклорҭҵаараҿы иҟоу аихьӡарақәеи, инеизакны уи аҭагылазаашьеи рылацәажәара хықәкыс иҳаманы, ҳаҭааит Нарҭдырреи адәынтәи афольклорҭҵаареи рцентр, ҳрыҿцәажәеит уи анапхгара, хаҭала аҵарауаҩ Зураб Џьапуа. Убри ашьҭахь даҽазныкгьы агәра ҳгеит аҧсуаҭҵаараҿы мацара акәымкәа, кавказҭҵаараҿгьы, нарҭдырра ихадараӡоу аҭыҧ шааннакыло.

**Нарҭаа репос**

Нарҭаа репос, Ерцахә шлеиҧш, ишеи-шеиуа аҧсуаа рдоуҳатә культура ажәҩан иаларсуп. Уи ибзиаҵәҟьаны ианыҧшуеит аҧсуаа рмифо-епикатәи рҭоурыхтәи дунеихәаҧшышьа ахәҭа хадақәа зегьы. Егьырҭ кавказтәи ажәларқәа ирҿырҧшны иугозар, аҧсуа нарҭтә епос анҵара хацыркхеит акырӡа ихьшәаны, XIX ашәышықәса анҵәамҭа инаркны. Убри аганахьала имаҷымкәа алагала ҟарҵеит аҵарауаа С.Џьанашьиа, Г.Чурсин, А.Генко, А.Аҳашба, В.Кәыкба, К.Шьаҟрыл, Ш.Инал-иҧа, Б.Шьынқәба, Ш.Салаҟаиа, А.Аншба, С.Зыхәба уҳәа егьырҭгьы. Шықәсы рацәала аҵарауаа иҟарҵоз анҵамҭақәа ахьыҵәахыз, Д.Гәлиа ихьӡ зху Аҧсуаҭҵааратә институт архив изныкымкәа-иҩынтәымкәа абылрақәа ирхаанхахьан. Аҵыхәтәаны, 1992 шықәсазы, Аџьынџьтәылатә еибашьраан ақырҭуа мпыҵахалаҩцәа шьаҭанкыла зынӡа иқәырхит. Убри аҟынтә, рыцҳарас иҟалаз, XX ашәышықәса инаркны иахьа уажәраанӡагьы, «Нарҭ Сасрыҟәеи ҧшьынҩажәи зежәҩык иара иашьцәеи» захьӡу (алитературатә редакциа зызу), еизаку атекст аамҷыдарахаз, аҭҵаарадырратә шьаҭа змоу нарҭаа рҳәамҭақәа реизгак ҭыжьны изыҟамлеит. Иазгәаҭатәуп, нарҭаа репос еиуеиҧшым егьырҭ амилаҭтә версиақәа шуҧыло «Европеи Азиеи рыжәларқәа репос» асериала москватәи академиатә ҭыжьымҭақәа рҿы. Аха иҭыжьны иҟам аҧсуа версиа.

**Аҭҵаарадырратә хәышҭаара ҿыц**

Иахьа ҷыдала нарҭаа репос аҭҵаареи, атекстқәа реидкылареи, еиуеиҧшым аҭыжьымҭақәа разырхиареи рзы мҽхакы ҭбаала аусура мҩаҧысуеит Нарҭдырреи адәынтәи афольклорҭҵаареи рцентр аҿы. Уи аартын 2011 шықәса ииун 29 рзы Аҧснытәи аҳәынҭқарратә университет аректор иқәҵарала (ауниверситет аструктура иаҵанакуеит). Уи шьаҭас иаиуит аҧсуа нарҭтә епос томрацәала аҭыжьра азырхиаразы уаанӡа еизгаз атекстқәеи, Аҧснытәи аҳәынҭқарратә университет афилологиатә факультет астудентцәа ранҵамҭақәеи, Ҭырқәтәыла инхо аҧсуаа рҿы еизгаз аматериалқәеи.

Ацентр директорс дамоуп Д.Гәлиа ихьӡ зху Аҧсуаҭҵааратә институт аҭҵаарадырратә усзуҩы хада, афилологиатә ҭҵаарадыррақәа рдоктор, Аҧсны аҭҵаарадыррақәа ракадемиа академик, апрофессор Зураб Џьапуа. Уи ихаҭыҧуаҩыс дыҟоуп Аҧсуаҭҵааратә институт афольклор аҟәша аҭҵаарадырратә усзуҩы еиҳабы, Аҧснытәи аҳәынҭқарратә университет аҧсуа литература акафедра адоцент, аҧсуа фольклорҭҵаараҿы техникала зегь реиҳа адырра змоу Адгәыр Какоба.

Ацентр аусураҿы ихадароу хырхарҭақәоуп: аҧсуа нарҭтә епос атекстқәа рыҭҵаарадырратә ҭыжьра (томрацәала), «Европеи Азиеи рыжәларқәа репос» асериала нарҭаа ирызку аҳәамҭақәа реиқәыршәара (ҩ-бызшәак рыла), Аҧсни мшыннырцәи инхо аҧсуаа рҿы афольклор-етнографиатә експедициақәа рымҩаҧгара, еизгоу аматериалқәа рыхҩылаареи реилыргареи, урҭ аелектронтә версиахь риагара, еиуеиҧшым афольклортә текстқәа рыҭҵаарадырратә ҭыжьымҭақәа, нарҭдырреи егьырҭ азҵаарақәеи ирызкны Кавкази уи анҭыҵи имҩаҧысуа аҭҵаарадырратә усмҩаҧгатәқәа аҽрылархәра уҳәа убас иҵегьы. Ацентр анапхгара иазҧхьагәаҭаны ирымоуп имҩаҧырго аҭҵаарақәа рылҵшәақәа арҵаратә процесс ралагалара. Иара убасгьы ргәы иҭоуп ҩ-бызшәак рыла (аҧсышәалеи урысшәалеи) асериақәа хҧа рҭыжьра: «Афольклортә культура адунеи», «Ажәабжьҳәаҩи уи итексти», «Аҧсуаҭҵааҩцәа нагақәа».

Иазгәаҭатәуп, аамҭа кьаҿк иалагӡаны, Нарҭдырреи адәынтәи афольклорҭҵаареи рцентр аҿы имҩаҧыргахьоу аусмҩаҧгатәқәа шмаҷым: аус адуланы аиҭаҭыжьра иазырхиоуп «Аҧсны аетнографиазы аматериалқәа» захьӡу Г.Чурсин ишәҟәы; Ҭырқәтәыла аҧсуааи абазақәеи (ашәуаа) ахьынхо аҭыҧқәа рҿы еиҿкаан акымкәа-ҩбамкәа афольклортә експедициақәа; акьыҧхь азырхиара иаҿуп Аҧснытәи аҳәынҭқарратә университет астудентцәа рфольклортә нҵамҭақәа раҧхьатәи реизга; ахыркәшарахь инеиуеит быжь-томкны иҟало аҧсуа нарҭтә ҳәамҭақәа рҭыжьразы афундаменталтә проект аусура. Иааиҧмырҟьаӡакәа иаҿуп амагнитолентақәа рыла иҭаҩу аматериалқәа ацифратә формат ахь риагара. Аусурақәа цоит аҭҵаарадырратә семинарқәеи, алекциақәеи, аҭҵаарадырратә форумқәеи реиҿкааразгьы. Ацентр иамоуп ахатәы саит.

Нарҭдырреи адәынтәи афольклорҭҵаареи рцентр аҿы аус руеит хәҩык аҵарауаа ҿарацәа: Сима Ҭар-ҧҳа (аетнограф, аҭҵаарадырратә усзуҩы еиҳабы, аҭоурыхтә ҭҵаарадыррақәа ркандидат), аҭҵаарадырратә усзуҩцәа Наала Барцыц, Есма Ҭодуа, Саида Ҳаџьым, иара убас алаборант еиҳабы Мадона Ҧлиа. Аҵыхәтәантәиқәа аҩыџьа аспирантураҿы рҵара иацырҵоит.

Нарҭдырреи адәынтәи афольклорҭҵаареи рцентр аҧҵаразы аидеиа 2011 шықәсазы раҧхьаӡакәны изцәырҵит аҵарауаҩ, афольклорҭҵааҩы Зураб Џьапуа. Уи дадгылеит Аҧснытәи аҳәынҭқарратә университет аректор, академик Алеко Гәарамиа. Анаҩс ари аидеиа хаҭала изнаган усҟан Аҧсны Аҳәынҭқарра Ахадас иҟаз Сергеи Багаҧшь. Иагьыӡбан, ацентр аартра дақәшаҳаҭхозар, 2012 шықәса инаркны аусурақәа хацдыркырц. Аха, иҟаз-шыҟаз акакала иаахтны ианизеиҭарҳәа, нарҭаа репоси, иааидкыланы, аҧсуаа рфольклор аҭҵаара аҧхьаҟатәи абиҧарақәа рзы ҵакыс иамоу азгәаҭаны, Сергеи Багаҧшь аҵарауаа ирабжьигоит, аамҭа мырӡкәа, иаарласны аусура хацдыркырц, иахьаҭаху азҵаарақәа рҿгьы адгылара дшазхиоу аарҧшны. Аха рыцҳарас иҟалаз, изыхәҭоу аусқәа еиҿкаахаанӡа, Аҧсны Аҳәынҭқарра Ахада Сергеи Багаҧшь иҧсҭазаара далҵуеит. Анаҩс ари аус дахаҵгылоит усҟан Аҧсны Ахада инапынҵақәа назыгӡоз Алеқсандр Анқәаб. Дук хара имгакәа, аиҿкааратә зҵаарақәа аныӡбаха ашьҭахь, Нарҭдырреи адәынтәи афольклорҭҵаареи рцентр аартразы ақәҵара инапы аҵаиҩуеит Аҧснытәи аҳәынҭқарратә университет аректор, академик Алеко Гәарамиа. Абас иҟалеит афольклорҭҵаара иазку аҭҵаарадырратә хәышҭаара ҿыц аартра.

**Ацентр ашьаҭақәа**

Нарҭдырреи адәынтәи афольклорҭҵаареи рцентр аартра, зегь раҧхьаӡа иргыланы, уасхырс иазыҟалаз, шьаҭас иаиуз аҧсуа жәлар рбызшәа ажәытәреи, рҭоурых аҵаулареи, иааидкыланы, зқьышықәсала урҭ идырҿиаз афольклор абеиареи роуп. Аҧсуаа рҿы еснагь иҟан ажәабжьҳәаратә традициа бзиақәа. Ишдыру еиҧш, ҿырҳәалатәи афольклор аҧсы ахьҭоу ажәа аҿы ауп. Аҧсуаа ажәа еснагь пату рзақәын. Убарҭқәа рнаҩс, ацентр аартра шьаҭас иаиуит аҧсуа нарҭтә епос атекстқәа ранҵаразы уаанӡа иҟаз аҧышәа, аҵарауаа рлагала.

Аҧсуа нарҭтә епос иазкыз, реиҳа инарҭбааз аҭҵаарадырратә статиа кьыҧхьын 1949 шықәсазы. Уи авторс дамоуп аҵарауаҩ Ш.Инал-иҧа. Аха, хықәкыла, аҧсуа нарҭтә епос аҭҵаара напанаркыз «Нарҭ Сасрыҟәеи ҧшьынҩажәи зежәҩык иара иашьцәеи» захьӡу, еизаку атекст анҭыҵ ашьҭахь ауп, 1962 шықәса инаркны. Уи еиқәдыршәеит аҵарауаа Ш.Инал-иҧа, К.Шьаҟрыл, Б.Шьынқәба. Ари аусумҭа иабзоураны, 1963 шықәсазы, раҧхьаӡакәны Аҟәа ақалақь аҿы имҩаҧган нарҭдырра иазкыз аконференциа ду.

XX ашәышықәса 60-тәи ашықәсқәа инадыркны нарҭаа рҳәамҭақәа рыҭҵаараҿы имаҷымкәа алагала ҟарҵахьеит аҵарауаа Ш.Салаҟаиа, А.Аншба, С.Зыхәба, В.Арӡынба, З.Џьапуа. Хыла аҧсуа нарҭдырра иазку амонографиатә ҭҵаамҭақәа 7-8 рҟынӡа ыҟоуп, иара убас хыҧхьаӡара рацәала астатиақәа.

XX ашәышықәса 90-тәи ашықәсқәа рзы Д.Гәлиа ихьӡ зху Аҧсуаҭҵааратә институт аҿы иаартын афольклортә лабораториа. Уи иацхрааит усҟан аинститут аҿы директорс иҟаз В.Арӡынбеи уи ихаҭыҧуаҩ Владимир Дарсалиеи. Алабораториа напхгара азиуан Зураб Џьапуа, анаҩс – Адгәыр Какоба. Урҭ рышьҭахь алабораториа еиҳабыс даман афольклорҭҵааҩы Арда Ашәба, иахьа – Иуана Шамба. Иазгәаҭатәуп, хықәкыла афольклортә лабораториа аусура еиҕьны аиҿкааразы, В.Арӡынба командировка ҳасабла Естониаҟа ишишьҭхьаз аҭҵаарадырратә усзуҩцәа Зураб Џьапуеи Цира Габниеи. Урҭ Естониатәи алитературатә музеи аҿы иҭырҵаауан афольклортә материалқәа аус рыдулареи рыҵәахышьеи уҳәа ирыдҳәалаз азҵаарақәа. Ирацәоуп Аҧсуаҭҵааратә институт афольклортә лабораториа иалнаршаз, урҭ зегьы реиқәыҧхьаӡара залшом.

Иаҳхысыз ашәышықәса 90-тәи ашықәсқәа рынҵәамҭазы Аҧснытәи аҳәынҭқарратә университет аҧсуа литература акафедра ашьаҭалагьы иаартын афольклортә лабораториа. Уи аџьа рацәаны иадызбалаз дреиуоуп аҧсуа литература акафедра еиҳабыс иҟаз, афилологиатә ҭҵаарадыррақәа рдоктор Џь.Адлеи-ҧҳа. Алабораториа напхгара азиуан афольклорҭҵааҩы Адгәыр Какоба. Уаҟа аус рыдырулон ауниверситет афилологиатә факультет астудентцәа еизыргоз афольклортә материалқәа.

2004 шықәсазы, аҧсуа фольклор аизгара иазкны, Д.Гәлиа ихьӡ зху Аҧсуаҭҵааратә институт раҧхьаӡакәны аофициалтә експедициа мҩаҧнагеит Ҭырқәтәыла. Уи иалахәын Шоҭа Салаҟаиа (анапхгаҩы), Зураб Џьапуа, Адгәыр Какоба. Урҭ мызкы инарзынаҧшуа аус руит, иҟарҵеит имаҷымкәа анҵамҭақәагьы.

2007 шықәсазы аҧсуа ҵарауаа ааҧхьара роуеит Ҭырқәтәылаҟа, мрагылараҭҵаара иазкны Анкара ақалақь аҿы имҩаҧысуаз Жәларбжьаратәи аконгресс ашҟа. Уи аартра мышқәак шагыз уахь ицоит Зураб Џьапуеи, Арда Ашәбеи, Сима Ҭар-ҧҳаи (аетнограф). Аконгресс аусура иалагаанӡа, хәымш инарзынаҧшуа аҧсуа ҵарауаа Адаҧазар ааигәара, Бычқыдаре ақыҭаҿы, ҳџьынџьуаҩ Саальами Агрба иҩны иҟан. Уи аҧсуаа ахьынхоз ақыҭақәа рҿы аекспедициа рзеиҿикааит. Имаҷымкәангьы афольклортә материалқәа анырҵеит. Убарҭ аныҟәарақәа рышьҭахь ицәырҵуеит аидеиа, Ҭырқәтәыла инхо аҧсуаа рҿы системала аекспедициақәа рымҩаҧгаразы. Абарҭқәа зегьы ҳасаб рзуны, 2007-2008 шықәсқәа рзы Зураб Џьапуа иҩызцәа ицырхырааны еиқәиршәаз аҭҵаарадырратә проект дадгылеит усҟан Аҧсны Аҧыза-министрс иҟаз Алеқсандр Анқәаб. Раҧхьатәи аеқспедициагьы мҩаҧган 2009 шықәсазы. Уи апроект ала Ҭырқәтәыла адәынтәи аҭҵаарақәа мҩаҧыргахьеит: Зураб Џьапуа (апроект анапхгаҩы), Виачеслав Чрыгба, Адгәыр Какоба, Арда Ашәба, Сима Ҭар-ҧҳа, Есма Ҭодуа. Апроект аус ауеит иахьа уажәраанӡагьы.

Абасала, Нарҭдырреи адәынтәи афольклорҭҵаареи рцентр аартра машәыршақә иҟамлеит, уи шьаҭас иаиуит аҧсуа ҵарауаа-афольклорҭҵааҩцәа шықәсырацәалатәи рҧышәа.

**Аҧсуаҭҵаараҿы хәызмам алагала**

Ишаҳҳәахьоу еиҧш, ахыркәшарахь инеиуеит аҧсуа нарҭтә ҳәамҭақәа еидызкыло аҭҵаарадырратә ҭыжьымҭа аиқәыршәаразы аҵарауаа шықәсырацәала имҩаҧыргоз аусура. Уи хацыркын 2005 шықәса инаркны. Абраҟа иазгәаҭатәуп, Аҧсны раҧхьаӡатәи Ахада В.Г.Арӡынба, ҵарауаҩык иаҳасабала, ари азҵаара гәыҵха дус ишимаз. Уи аамҭала Зураб Џьапуа инапы ианиҵахьан «Европеи Азиеи рыжәларқәа репос» асериазы атекстқәа акьыҧхь иазирхиарц, уи инаҧшьны, иҟоу аматериалқәа зегьы еидкыланы ҳаҧсуа жәлар рзы аҭҵаарадырратә ҭыжьымҭақәа реиқәыршәара напаиркырц.

Иазгәаҭатәуп нарҭаа рҳәамҭақәа реизга академиатә ҭыжьымҭа аиқәыршәара азҵаара шцәырҵхьаз иҳаҩсыз ашәышықәса 80-тәи ашықәсқәа рзгьы, Адунеитә литература аинститут аҿы. Уи азҵаара иазкны хаҭала Зураб Џьапуа акырынтә драцәажәахьан аинститут аҿы афольклор аҟәша еиҳабыс иҟаз афольклорҭҵааҩ ду Виктор Гацаки «СССР ажәларқәа репос» асериа аредактор Уздиат Далгати (усҟан Зураб Џьапуа аспирантураҿы аҵара иҵон). Уи аҧхьагьы ари азҵаара акырынтә ишьҭиххьан иара убас академик Ш.Салаҟаиа.

Нарҭаа рҳәамҭақәа реидкыларазы, Зураб Џьапуа инапхгарала атекстологиатә усура хацыркын 2005 шықәса инаркны. Аханатәгьы ари аус иадгалан: Ш.Салаҟаиа, А.Какоба, Н.Барцыц. Хаҭала Ш.Салаҟаиа ицәыригеит ихатәы архив аҿы иҵәахны имаз, еизигахьаз нарҭаа рҳәамҭақәа, шәҟәык злыҵшаз анапылаҩырақәа. Иахьа аҭыжьра иазырхианы иҟоу нарҭаа рҳәамҭақәа еидызкыло быжь-томкны иҟоу ашәҟәқәа ирымҽхаркуеит 1000 рҟынӡа атекстқәа, 400-ҩык инарзынаҧшуа ажәабжьҳәаҩцәа. Аматериалқәа анызҵаз рхыҧхьаӡара наӡоит 150-ҩык рҟынӡа. Аҭыжьымҭақәа иргәылалоит асахьаҭыхҩы Баҭал Џьапуа иҭыхымҭақәа. Ашәҟәқәа ирыцлоит атекстқәа хазырҭәаауа, Адгәыр Какоба еиқәиршәаз авидеои аудиои дискқәа, иара убас ашәала иҟоу атекстқәа рзы анотақәа. Урҭ иҩит Иуана Шамба. Аҭыжьымҭа иамоуп 15 инарзынаҧшуа арбагақәа.

Аҵарауаҩ Зураб Џьапуа напхгара зиҭо Нарҭдырреи адәынтәи афольклорҭҵаареи рцентр еиқәнаршәаз, быжь-томкны иҟоу нарҭаа рҳәамҭақәа ҭыҵны ианыҟала, ҳаҧсуа культуреи, ҳаҭҵаарадырреи рзы, хымҧада, ишьаҭамырӡганы иҟалоит. Уи аҧсуаҭҵаараҿы хәызмам лагала духоит.

Агазеҭ «Аҧсны». – 2013 ш., №33-34.